



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires
 Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr
 Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

21. September 2015

Rücknahme der Vorbehaltserklärungen durch das Vereinigte Königreich und die Slowakei

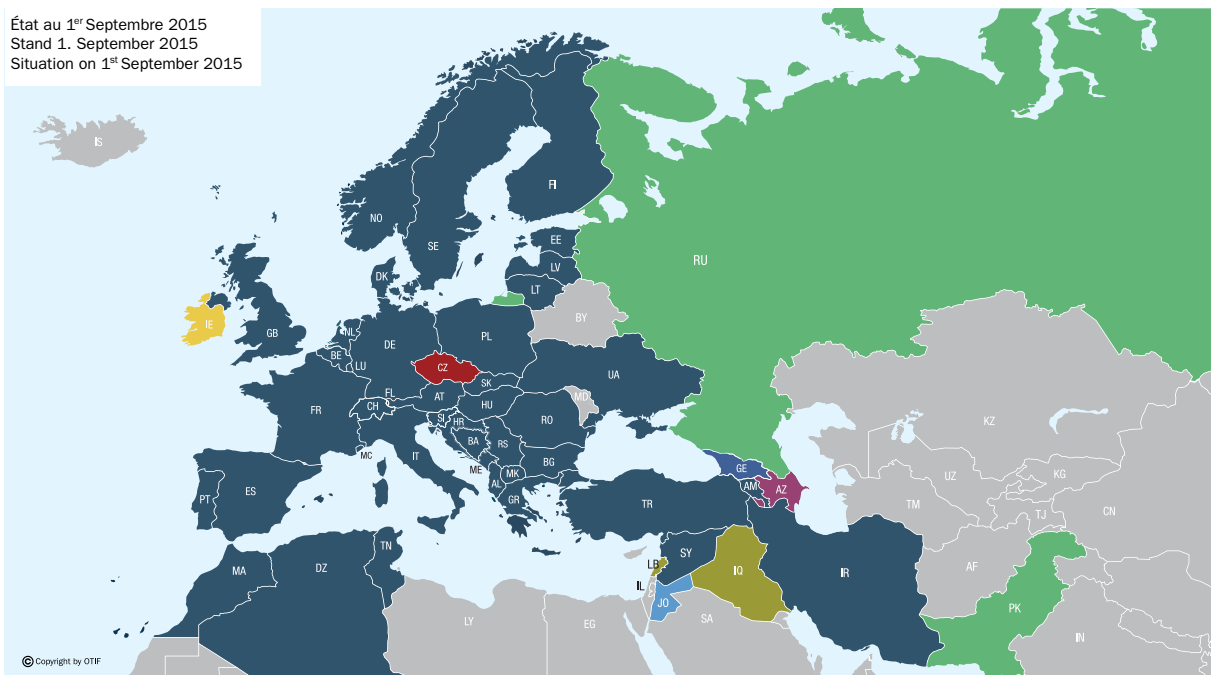
Die Slowakei und das Vereinigte Königreich haben am 27. respektive am 28. August 2015 die Urkunde zur Rücknahme ihrer Vorbehaltserklärungen mit sofortiger Wirkung beim Generalsekretär der Zwischenstaatlichen Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr (OTIF) hinterlegt.

Am 26. Juni 2006 hatte das Vereinigte Königreich erklärt, die Anhänge E, F und G des COTIF 1999 nicht anzuwenden, die Erklärung der Slowakei über die Nichtanwendung eben dieser Anhänge E, F und G des COTIF 1999 datiert vom 31. Januar 2007

Diese Vorbehalte waren auf die Unterschiede zwischen dem EU-Recht und dem Übereinkommen über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) zurückzuführen. Durch den Beitritt der EU zum COTIF im Jahre 2011 und die seit 2013 verfolgte partnerschaftliche Politik können sie nun zurückgezogen werden.

So hat die Slowakei in einer vom 6. August 2015 datierten Urkunde ihre Vorbehalte vollständig zurückgezogen. Das Vereinigte Königreich, seinerseits, hat in seiner vom 18. August 2015 datierten Urkunde seine Vorbehalte zu den Anhängen F und G ebenfalls zurückgezogen.

Seit Ende August 2015 finden die Einheitlichen Rechtsvorschriften APTU und ATMF somit auf insgesamt 20 016 zusätzlichen Kilometern des slowakischen und britischen Schienennetzes Anwendung. Das Sekretariat der OTIF begrüßt diesen Fortschritt hin zu einer Vereinheitlichung des internationalen Eisenbahnrechts in einem homogenen Raum vom Maghreb über Europa bis in den Nahen Osten.



État au 1^{er} Septembre 2015
 Stand 1. September 2015
 Situation on 1st September 2015

























- Tous les appendices de la COTIF (41)*
 Alle Anhänge des COTIF (41)*
 All COTIF appendices (41)*
- Sans CUI/APTU/ATMF (1)
 Ohne CUI/APTU/ATMF (1)
 Without CUI/APTU/ATMF (1)
- Sans CUV/CUI/APTU/ATMF (1)
 Ohne CUV/CUI/APTU/ATMF (1)
 Without CUV/CUI/APTU/ATMF (1)
- Membres associés (1)
 Assoziierte Mitglieder (1)
 Associate Members (1)
- Procédure d'adhésion en cours (1)
 Beitrittsverfahren läuft (1)
 Accension procedure is underway (1)
- Sans CIV/RID/CUV/CUI/APTU/ATMF (2)
 Ohne CIV/RID/CUV/CUI/APTU/ATMF (2)
 Without CIV/RID/CUV/CUI/APTU/ATMF (2)
- COTIF 1999 pas encore ratifiée (1)
 COTIF 1999 noch nicht ratifiziert (1)
 COTIF 1999 not yet ratified (1)
- Suspension de la qualité de membre (2)
 Ruhen der Mitgliedschaft (2)
 Membership suspended (2)
- Sans ATMF (1)
 *Monaco: Ohne ATMF (1)
 Without ATMF (1)
- Sans CUI (1)
 *GB: Ohne CUI (1)
 Without CUI (1)

TABELLARISCHE ÜBERSICHT DES ANWENDUNGSBEREICHS DES COTIF UND DESSEN ANHÄNGE



























■ OTIF- und EU- Mitgliedstaat

■ OTIF-Mitgliedstaat

Stand 1. September 2015

			CIV	CIM	RID	CUV	CUI	APTU	ATMF	Noch nicht ratifiziert	Kommentare
AL	Albanien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
DZ	Algerien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
AM	Armenien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
AT	Österreich		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. Juli 2011 zurückgenommen
AZ	Aserbaidshan		✓	✓	✓						Beitrittsverfahren läuft
BE	Belgien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 8. Februar 2012 zurückgenommen
BA	Bosnien und Herzegowina		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
BG	Bulgarien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 17. Dez. 2012 zurückgenommen
HR	Kroatien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
CZ	Tschechische Republik		✓	✓	✓	✓					
DK	Dänemark		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 7. Juli 2011 zurückgenommen
EE	Estland		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 9. August 2013 zurückgenommen. Anwendung nur auf bestimmten Linien
FI	Finnland		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. Juli 2011 zurückgenommen
FR	Frankreich		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen die APTU wurden mit Wirkung zum 3. Februar 2014 aufgehoben, Vorbehalte gegen die CUI mit Wirkung zum 4. März 2014 und Vorbehalte gegen die ATMF mit Wirkung zum 1. Juli 2015
GE	Georgien		✓	✓	✓						Anwendung nur auf bestimmten Linien
DE	Deutschland		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI mit Wirkung zum 1. Januar 2012 und gegen APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. Januar 2013 zurückgenommen
GR	Griechenland		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 13. Sept. 2011 zurückgenommen
HU	Ungarn		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 16. Febr. 2012 zurückgenommen
IR	Iran		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
IQ	Irak										OTIF-Mitgliedschaft ausgesetzt
IE	Irland									✓	
IT	Italien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
LV	Lettland		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 26. April 2013 zurückgenommen
LB	Libanon										OTIF-Mitgliedschaft ausgesetzt

Stand 1. September 2015

			CIV	CIM	RID	CUV	CUI	APTU	ATMF	not yet ratified	Comments
FL	Liechtenstein		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
LT	Litauen		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 10. Nov. 2011 zurückgenommen
LU	Luxemburg		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 11. Januar 2012 zurückgenommen
MK	EJR Mazedonien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
MC	Monaco		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
ME	Montenegro		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
MA	Marokko		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
NL	Niederlande		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. Januar 2012 zurückgenommen
NO	Norwegen		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 18. Juni 2014 zurückgenommen
PK	Pakistan			✓							
PL	Polen		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. Januar 2012 zurückgenommen
PR	Portugal		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 13. Mai 2013 zurückgenommen
RO	Rumänien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 1. März 2013 zurückgenommen
RU	Russland			✓							Anwendung nur auf bestimmten Linien
RS	Serbien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SK	Slowakien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 27. August 2015 zurückgenommen
SI	Slowenien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 19. Okt. 2012 zurückgenommen
ES	Spanien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Vorbehalte gegen CUI/APTU/ATMF mit Wirkung zum 16. April 2014 zurückgenommen
SE	Schweden		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
CH	Schweiz		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SY	Syrien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
TN	Tunesien		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
TR	Türkei		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
UA	Ukraine		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Anwendung nur auf bestimmten Linien
GB	Vereinigtes Königreich		✓	✓	✓	✓		✓	✓		Vorbehalte gegen APTU/ATMF mit Wirkung zum 28. August 2015 zurückgenommen
EU	Europäische Union		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

Contact:

Sarah Pujol
sarah.pujol@otif.org